

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Poolheizung nicht überhitzt. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Einstellungen und überwachen Sie die Temperatur regelmäßig.	Make sure the pool heater does not overheat. Use only the settings recommended by the manufacturer and monitor the temperature regularly.	Assurez-vous que le chauffe-piscine ne surchauffe pas. Utilisez uniquement les réglages recommandés par le fabricant et surveillez régulièrement la température.	Assicurarsi che il riscaldatore della piscina non si surriscaldi. Utilizzare solo le impostazioni consigliate dal produttore e monitorare regolarmente la temperatura.	Zorg ervoor dat de zwembadverwarmer niet oververhit raakt. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen instellingen en controleer de temperatuur regelmatig.	Asegúrese de que el calentador de la piscina no se sobrecaliente. Utilice únicamente la configuración recomendada por el fabricante y controle la temperatura con regularidad.	Ujistěte se, že se ohřivač bazénu nepřehřívá. Používejte pouze nastavení doporučená výrobcem a pravidelně sledujte teplotu.	Pazite da se grijač bazena ne pregrije. Koristite samo postavke koje preporučuje proizvođač i redovito pratite temperaturu.	Pazite da se grijač bazena ne pregrije. Koristite samo postavke koje preporučuje proizvođač i redovito pratite temperaturu.	Ügyeljen arra, hogy a medencefűtés ne melegegjen túl. Csak a gyártó által javasolt beállításokat használja, és rendszeresen ellenőrizze a hőmérsékletet.
Decken Sie die Poolheizung nicht ab, während sie in Betrieb ist, da dies zu Überhitzung und möglichen Bränden führen kann.	Do not cover the pool heater while it is in use as this may cause overheating and possible fire.	Ne couvrez pas le chauffe-piscine pendant son utilisation car cela pourrait provoquer une surchauffe et d'éventuels incendies.	Non coprire il riscaldatore della piscina mentre è in uso poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento e possibili incendi.	Dek de zwembadverwarmer niet af terwijl deze in gebruik is, omdat dit oververhitting en mogelijke brand kan veroorzaken.	No cubra el calentador de piscina mientras esté en uso, ya que esto puede causar sobrecalentamiento y posibles incendios.	Nezakrývejte ohřivač bazénu, když je v provozu, protože to může způsobit přehřátí a možný požár.	Nemojte pokrivati grijač bazena dok je u upotrebi jer to može uzrokovati pregrijavanje i moguće požare.	Nemojte pokrivati grijač bazena dok je u upotrebi jer to može uzrokovati pregrijavanje i moguće požare.	Használat közben ne takarja le a medencefűtést, mert ez túlmelegedést és tüzet okozhat.
Schalten Sie die Poolheizung nicht ein, wenn kein Wasser durch die Heizung fließt. Dies kann zu Schäden an der Heizung und möglichen Gefahren führen.	Do not turn on the pool heater if there is no water flowing through the heater. This may cause damage to the heater and possible hazards.	N'allumez pas le chauffe-piscine si aucune eau ne coule à travers le chauffe-piscine. Cela peut entraîner des dommages au radiateur et un danger potentiel.	Non accendere il riscaldatore della piscina se non c'è acqua che scorre attraverso il riscaldatore. Ciò può causare danni al riscaldatore e possibili pericoli.	Schakel de zwembadverwarmer niet in als er geen water door de verwarming stroomt. Dit kan leiden tot schade aan de verwarming en mogelijk gevaar.	No encienda el calentador de piscina si no fluye agua a través del calentador. Esto puede provocar daños al calentador y posibles peligros.	Nezapínejte ohřivač bazénu, pokud ohřivačem neprotéká žádná voda. To může vést k poškození ohřivače a možnému nebezpečí.	Ne uključujte grijač bazena ako kroz grijač ne teče voda. To može dovesti do oštećenja grijača i moguće opasnosti.	Ne uključujte grijač bazena ako kroz grijač ne teče voda. To može dovesti do oštećenja grijača i moguće opasnosti.	Ne kapcsolja be a medencefűtést, ha nem folyik át víz a fűtőtesten. Ez a fűtőberendezés károsodásához és veszélyhez vezethet.
Stellen Sie sicher, dass die Poolheizung über eine Notabschaltung verfügt und wissen Sie, wie diese im Notfall zu bedienen ist.	Make sure the pool heater has an emergency shut-off device and know how to use it in an emergency.	Assurez-vous que le chauffe-piscine dispose d'un arrêt d'urgence et sachez comment l'utiliser en cas d'urgence.	Assicurarsi che il riscaldatore della piscina abbia un arresto di emergenza e sapere come utilizzarlo in caso di emergenza.	Zorg ervoor dat de zwembadverwarmer een noodstop heeft en weet hoe u deze in geval van nood moet gebruiken.	Asegúrese de que el calentador de la piscina tenga un apagado de emergencia y sepa cómo usarlo en caso de emergencia.	Ujistěte se, že ohřivač bazénu má nouzové vypnutí a víte, jak jej v případě nouze použít.	Pobrinite se da grijač bazena ima isključivanje u slučaju nužde i znajte kako ga koristiti u slučaju nužde.	Pobrinite se da grijač bazena ima isključivanje u slučaju nužde i znajte kako ga koristiti u slučaju nužde.	Győződjön meg arról, hogy a medencefűtés rendelkezik vészlekapcsolással, és tudja, hogyan kell használni vészhelyzetben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.